

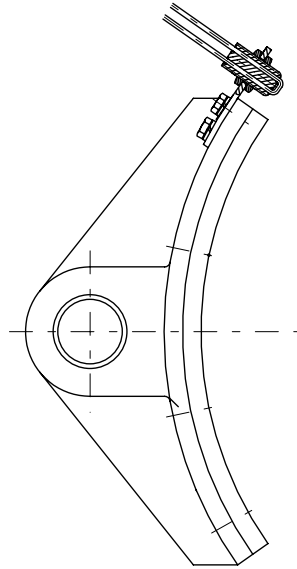


## Optionen für Trommelbremsen Options for drum brakes

M 1501 188 b E-DE-EN  
Seite / page 1/1  
03.2000

### 5. WN 200/22

Bremsbacke für SIBRE-Trommelbremse Typ ( SB ) TE mit Verschleißfühler  
Brake shoe of SIBRE-drum brake type ( SB ) TE with pad wear indicator



### Verschleißerkennung

Die Messung des Bremsbelagverschleißes erfolgt für jede Bremsbacke über Sensor. Der Sensor ist oberhalb des Bremsbelages angebaut und so eingestellt, dass eine Berührung mit der Bremstrommel erfolgt, bevor metallische Teile der Bremsbacke die Bremstrommel berühren.

Im wesentlichen besteht der Sensor aus einer Kontaktbrücke, welche bei Verschleiß des Bremsbelages durch die Bremstrommel geöffnet wird ( vergleiche mit Öffner-Kontakt ). Spricht der Sensor an, ist die Restdicke des Bremsbelages nicht mehr ausreichend, die Bremsbacken müssen gewechselt werden.

### Recognition of wear

*Sensors are provided to measure the brake lining wear for each single brake shoe. The sensor is mounted above the brake lining and has to be adjusted so that it touches the drum before brake shoe metal can touch the drum surface in condition. The heart of the sensor is a contact bridge which is cut in case of worn lining by contact with the drum ( compare with N.C. (= normal closed ) electrical switch ). When the sensor responds, it is clear that residual thickness of lining is no longer sufficient so that replacement of brake lining is required.*

**Siegerland Bremsen** Fon: +49 (0)27 73 / 9400-0  
Auf der Stücke 1 - 5 Fax: +49 (0)27 73 / 9400-10  
35708 HAIGER e-mail: info@sibre.de  
GERMANY internet: http://www.sibre.de